

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

## MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

**8 AUGUSTUS 1980.** — Omzendbrief betreffende de leveringscontracten te sluiten door de ondergeschikte besturen en door instellingen en diensten die er van afhangen voor hun bevoorrading in motor- en andere vloeibare brandstoffen

Aan de heren Provinciegouverneurs.

Voor kennisgeving :

Aan de heren Arrondissementscommissarissen;

Aan de dames en heren Burgemeesters en Schepenen;

Aan de heren Voorzitter en Leden van het College van de agglomeratie Brussel.

Mijnheer de Gouverneur,

Tijdens de winter 1978-1979 hebben zich ernstige moeilijkheden inzake bevoorrading in petroleumbrandstoffen voorgedaan, waaronder tal van prioritaire verbruikers zoals scholen, verzorgings- en gezondheidsinrichtingen en instellingen ressorterend onder de O.C.M.W.'s te lijden hebben gehad.

Er werd zelfs vastgesteld dat in sommige gemeenten, diensten voor hulpverlening aan de bevolking — zoals de « Diensten 900 » en het brandweerkorps — niet de nodige brandstof hadden om hun voertuigen rijidend te houden.

Het is meer dan waarschijnlijk dat bedoeld tekort te wijten was aan een onderbreking in de bevoorrading, waarvan de diepere oorzaak moet worden gezocht in de manier waarop de overeenkomsten inzake aankoop van motor- en andere vloeibare brandstoffen tussen de openbare overheden en de leveranciers werden afgesloten.

Voorerst wijs ik erop dat ten deze moet worden gehandeld overeenkomstig de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en het uitvoeringsbesluit van 22 april 1977 alzmede het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 houdende vaststelling van de algemene aannemingsvoorwaarden van de overheidsopdrachten van werken, leveringen en diensten.

De bevoegde overheid — de provincieraad of de bestendige deputatie, volgens het geval, voor de provincies, de gemeenteraad of het college van burgemeester en schepenen, volgens het geval, voor de gemeenten, de agglomeratieraad of het agglomeratiecollege voor de agglomeratie Brussel — moet dus dergelijke opdrachten gunnen na mededeling en op een forfaitaire grondslag zoals bij artikel 1 van voorafgaande wet van 14 juli 1976 is vereist.

De opdracht moet gegund worden hetzij bij aanbesteding hetzij door offerteaanvraag.

Hoewel het de taak is van de bevoegde overheid de toe te passen procedure te kiezen rekening houdend met de aard, de belangrijkheid en het dringend karakter van de opdracht zomede met de mogelijkheid tot selectie van de leveranciers, lijkt het mij toch ten eerste geraden zijn toevlucht te nemen tot een algemene een beperkte offerteaanvraag.

In het kader van die procedure, kiest de bevoegde overheid de haar voordeelstijlkijke offerte zoals bepaald in artikel 14 van vorenvermelde wet van 14 juli 1976, met inachtneming van de volgende criteria :

- voorgestelde eenheidsprijs;
- kwaliteit van de aangeboden producten;
- door de inschrijvers geboden bevoorradingssekerheid voor het geval zich in de oliesector spanningen mochten voordoen;
- oorsprong en plaats van raffinering van de aangeboden producten;
- door de inschrijvers geboden beroeps- en financiële waarborgen;
- logistieke middelen waarover de inschrijvers beschikken;
- wijze waarop vroegere opdrachten werden uitgevoerd op het stuk van bevoorradingssekerheid en naleving van de leveringstermijnen.

Wat vooral de bevoorradingssekerheid betreft, zou de opdracht moeten gelden voor ten minste één kalenderjaar en zou er moeten naar gestreefd worden een overeenkomst te sluiten voor een periode waarvan de duur twee tot vijf jaar bedraagt. Als deze mogelijkheid mocht bestaan, zou het, wegens de eenjarigheid van de begrotingen, geboden zijn dergelijke overeenkomsten voor één begrotingsjaar aan te gaan en er een clausule inzake stilzwijgende verlenging in op te nemen.

**8 AOUT 1980.** — Circulaire relative aux contrats de fournitures à conclure par les pouvoirs subordonnés ainsi que par les établissements et services qui en dépendent pour leur approvisionnement en carburant et combustibles liquides

A MM. les Gouverneurs de province.

Pour information :

A MM. les Commissaires d'arrondissement;

A Mmes et MM. les Bourgmestres et Echevins;

A MM. les Président et Membres du Collège de l'agglomération de Bruxelles.

Monsieur le Gouverneur,

L'hiver 1978-1979 a été marqué par de sérieuses difficultés d'approvisionnement en combustibles pétroliers dont ont eu à souffrir bon nombre de consommateurs prioritaires, tels que écoles, établissements de soins de santé et institutions relevant des C.P.A.S.

Il a même été constaté que dans certaines communes, des services de secours aux populations, — tels le « service 900 » et le corps des sapeurs pompiers — ont été démunis du carburant nécessaire pour faire circuler leurs véhicules.

Il est plus qu'éminemment probable que cette pénurie est due à une solution de continuité dans l'approvisionnement dont la cause profonde doit être recherchée dans la manière dont les conventions portant sur l'achat de carburant et de combustible liquide sont conclues entre les autorités publiques et les fournisseurs.

Je saisiss ce occasion pour, tout d'abord, rappeler qu'en la matière, il y a lieu de se conformer à la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, à l'arrêté d'exécution du 22 avril 1977 ainsi qu'à l'arrêté ministériel du 10 août 1977 établissant le cahier général des charges des marchés publics de travaux, de fournitures et de services.

L'autorité compétente, — le conseil provincial ou la députation permanente selon le cas pour les provinces, le conseil communal ou le collège des bourgmestre et échevins selon le cas, pour les communes, le conseil ou le collège d'agglomération pour l'agglomération de Bruxelles, devra donc passer les marchés de l'espèce avec concurrence et à forfait, conformément au vœu de l'article 1er de la loi du 14 juillet 1976, précitée.

Il s'indique que le marché soit conclu, soit par une procédure sur adjudication, soit par une procédure sur appel d'offres.

S'il appartient à l'autorité compétente de choisir le mode de procédure à mettre en œuvre suivant la nature, l'importance et l'urgence du marché et selon les possibilités de sélection des fournisseurs, il me paraît toutefois que le recours à l'appel d'offres général ou restreint est hautement recommandable.

Dans le cadre de cette procédure, le choix de l'autorité compétente se portera sur l'offre qu'elle jugera la plus intéressante, conformément à l'article 14 de la loi précitée du 14 juillet 1976, en tenant compte des critères ci-après :

- prix unitaires proposés;
- qualité des produits offerts;
- sécurité des approvisionnements offerte par les soumissionnaires leur permettant de faire face aux tensions survenant dans le secteur pétrolier;
- origine et lieu de raffinage des produits proposés;
- garanties professionnelles et financières offertes par les soumissionnaires;
- moyens logistiques dont disposent les soumissionnaires;
- façon dont ont été exécutés les marchés antérieurs quant à la sécurité des approvisionnements et au respect des délais de fourniture.

Pour ce qui est plus précisément de la sécurité des approvisionnements, il conviendrait que les marchés soient passés à tout le moins pour une année civile, en recherchant cependant la possibilité de contracter pour une période dont la durée varierait entre deux et cinq ans. Si cette possibilité pouvait être retenue, il conviendrait, pour respecter le principe de l'annualité budgétaire, que les conventions de l'espèce soient conclues pour une année budgétaire mais comportent alors une clause de tacite reconduction.

Alleszins moet de opdracht beheerst worden door een bestek overeenkomstig het koninklijk besluit van 22 april 1977 en het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 waarvan te voren sprake. In dit verband vestig ik uw bijzondere aandacht erop dat als het bedrag van de opdracht 100 000 F overschrijdt een borgtocht moet worden geëist.

Het bestek kan evenwel het bij artikel 5, § 1 van het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 bepaalde bedrag wijzigen.

Ik wijs erop dat onderhandse opdrachten slechts mogen geschieden binnen de perken gesteld door artikel 17 van de wet van 14 juli 1976; alleen de dringende spoed bedoeld in 6° van die bepaling kan ten deze worden aangevoerd ter rechtvaardiging van die wijze van opdracht gunning, welke uitzonderlijk moet blijven, daar de bevoorradingwaarborg en voordele prijzen niet met sporadische en occasionele aankopen kunnen worden bekomen. Luidens artikel 49 van het koninklijk besluit van 22 april 1977, zoals het gewijzigd werd bij het koninklijk besluit van 4 februari 1980, moet de administratieve overheid alleszins verschillende leveranciers raadplegen alvorens een onderhandse opdracht toe te wijzen. Voor de opdrachten van meer dan 100 000 F moeten, in voorkomend geval, de redenen worden opgegeven, waarom die raadpleging niet is geschied.

Ten slotte is het vereist dat voor elke openbare dienst, waar motorvoertuigen gebruikt worden, een voorraad brandstof voor een periode van 30 dagen wordt aangelegd voor het geval van schaarste ingevoerde moeilijkheden inzake bevoorrading te wijten aan een toeval of overmacht.

\* \* \*

Van haar kant heeft de Regering al het nodige gedaan om de oliemarkt te stabiliseren en minder afhankelijk te maken van de wisselvalligheden van de vrije markten, welke gerogeld af te rekenen hebben met grote spanningen, onderbrekingen in de bevoorrading en opflakkeringen van prijzen.

Aldus zijn de omstandigheden aanwezig om een bevoorrading beleid te voeren dat steunt op leveringscontracten afgesloten op de wijze als tevoren uiteengezet.

Ik moge de nadruk leggen op het dwingend karakter van dat beleid en op de verantwoordelijkheid van de ondergeschikte besturen in geval van verstoring van de bevoorrading in petroleumpprodukten van de diensten, instellingen en inrichtingen die onder hun gezag staan.

\* \* \*

U gelieve, Mijnheer de Gouverneur, deze omzendbrief in het eerstvolgend nummer van het provincieblad te doen opnemen.

De Minister.  
Ph. Moureaux.

#### MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR

Centrale examencommissies belast met het uitreiken van het bekwaamheidsgeschrift voor het ambt van bijzonder leermeester in de lichamelijke opvoeding in de lagere scholen. — Zittiden 1980. — Oproep tot de kandidaten. — Nr. 1244

Ter uitvoering van het koninklijk besluit d.d. 5 mei 1958, zullen twee centrale examencommissies zitting houden, die belast zijn met het uitreiken van het bekwaamheidsgeschrift voor het ambt van bijzonder leermeester in de lichamelijke opvoeding in de lagere scholen :

a) voor de franstalige kandidaten in het Koninklijk Lyceum, rue du Luxembourg 2, 5000 Namen;

b) voor de duitstalige kandidaten in de « Staatliche Normalschule », Monschauerstrasse 26, 4700 Eupen.

De openingsdatum is vastgesteld op 17 november 1980, te 10 uur.

De kandidaten zullen te gepaste tijd door de voorzitter van de examencommissie worden opgeroepen. Zij dienen in het bezit van hun identiteitskaart te zijn.

De regelmatig ingeschreven kandidaten die geen oproepingsbrief zouden ontvangen hebben, dienen zich uit eigen beweging bij de examencommissie aan te melden op de hierboven vastgestelde datum en uur.

En tout cas, le marché sera régi par un cahier des charges conformément à l'arrêté royal du 22 avril 1977 et à l'arrêté ministériel du 10 août 1977 précités. A ce propos, j'attire votre spéciale attention sur le fait que, dès l'instant où le marché porte sur un montant supérieur à 100 000 F, un cautionnement doit être exigé du cocontractant.

Le cahier spécial des charges peut cependant modifier le taux prévu par l'article 5, § 1er de l'arrêté ministériel du 10 août 1977.

Je vous signale qu'il ne peut être recouru au marché de gré à gré que dans les limites tracées par l'article 17 de la loi du 14 juillet 1976; l'hypothèse de l'urgence impérieuse visée au 6° de cette disposition pouvant seule être retenue en l'occurrence pour justifier le recours à ce mode de passation de marché — qui doit rester exceptionnel car la garantie d'approvisionnement et le caractère avantageux des prix ne peuvent résulter d'achats sporadiques effectués occasionnellement. En tout cas, il restera que conformément à l'article 49 de l'arrêté royal du 22 avril 1977, tel que modifié par l'arrêté royal du 4 février 1980, l'autorité administrative devra consulter plusieurs fournisseurs avant d'attribuer un marché de gré à gré. Pour ceux de ces marchés de plus de 100 000 F, il y aura lieu d'indiquer, s'il y échet, les raisons pour lesquelles il n'a pas été procédé à cette consultation.

Enfin, il faut que soit assurée la constitution d'une réserve de carburant pour véhicules automobiles couvrant — pour chaque pouvoir public utilisateur — une période égale à 30 jours d'utilisation afin d'obvier à toute pénurie due à une défaillance dans l'approvisionnement en raison de cas fortuits ou de force majeure.

\* \* \*

Le gouvernement, quant à lui, est intervenu en manière telle que désormais, le marché pétrolier soit stabilisé et rendu moins tributaire des aléas et vicissitudes des marchés libres, lesquels sont régulièrement sujets à de vives tensions, à des ruptures d'approvisionnement et à des flambées de prix.

Les conditions sont ainsi réunies pour que soit exécutée la politique d'approvisionnement fondée sur des contrats de fourniture conclus de la manière exposée ci-dessous.

J'attire votre attention sur le caractère impératif de cette politique et sur la responsabilité des pouvoirs subordonnés en cas de perturbation dans l'approvisionnement pétrolier des services, institutions et établissements placés sous leur autorité.

\* \* \*

Je vous prie, Monsieur le Gouverneur, de faire insérer la présente circulaire dans la prochaine livraison du Mémorial administratif de la province.

Le Ministre,  
Ph. Moureaux.

#### MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE

Jurys centraux chargés de la délivrance du certificat de capacité aux fonctions de maître spécial d'éducation physique dans les écoles primaires. — Session de 1980. — Appel aux candidats. — N° 1244

En exécution de l'arrêté royal du 5 mai 1958, deux jurys centraux, chargés de la délivrance du certificat de capacité aux fonctions de maître spécial d'éducation physique dans les écoles primaires, siégeront à l'intention :

a) des candidats d'expression française au Lycée royal, rue du Luxembourg 2, 5000 Namur;

b) des candidats d'expression allemande à la « Staatliche Normalschule », Monschauerstrasse 26, 4700 Eupen.

La date d'ouverture des sessions est fixée au 17 novembre 1980 à 10 heures.

Les candidats seront convoqués en temps utile par le président du jury. Ils devront être en possession de leur carte d'identité.

Les récipiendaires, régulièrement inscrits, qui n'auraient pas reçu de convocation, devront se présenter spontanément au siège du jury aux dates et heures fixées ci-dessus.